



**VTR1000 SP-1 Racing  
2000  
15.HO10.03**

1x Amortisseur 15C120  
1x Attache amortisseur 25

1x Patte de direction Ø 54  
1x Vis Button M8x30  
1x Rondelle o-ring Ø 8/16,5x3  
1x O-ring Ø 11x1,5  
1x Entretoise H3-15

1x Vis Button M8x45  
1x Entretoise H14-21-E8  
1x Ecrou aveugle M8

1x Damper 15C120  
1x Damper clamp 25

1x Strap bearing driver Ø 54  
1x Button screw M8x30  
1x O-ring ring Ø 8/16,5x3  
1x O-ring Ø 11x1,5  
1x Crossbar H3-15

1x Button screw M8x45  
1x Crossbar H14-21-E8  
1x Autoblocant nut M8

1x Dämpfer 15C120  
1x Klemmblöcke 25

1x Gabelschlaufe Ø 54  
1x Knopfschraube M8x30  
1x Unterlegscheibe Ø 8/16,5x3  
1x O-ring Ø 11x1,5  
1x Guerschiene H3-15

1x Knopfschraube M8x45  
1x Guerschiene H14-21-E8  
1x Mutter autobloc M8

Nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels dommages provoqués par un montage irrégulier suivant le plan de montage joint ou par des modifications apportées à l'amortisseur de direction et à ses composants.

Monter la bride de fourche sur le canon droit. Positionner la bride de fourche afin d'avoir une distance de 81 mm entre le Té de fourche inférieure et la bride de fourche.

The company declines any liability for damage caused by incorrect assembly or by any modifications made to the steering damper and its components.

Set the fork clamp on the right tube. Set The Fork clamp in order fo have 81 mm between the inferior Te fork and the fork clamp.

Die Firma ist nicht haftbar zu machen für sämtliche Schäden, die durch inkorrekten Anbau oder durch etwaige Veränderungen am Anbaukit oder am Lenkungsdämpfer auftreten.

Setzen Sie die Schelle Gabel auf der rechten Röhre. Setzen Sie Gabel in der Klemme, um für die 81 mm zwischen den inferior Diese Gabel und die Gabel schieben.

**!!! Attention !!!**

Mettre un peu d'huile sur les filets des vis avant de les visser  
Les instructions de montages en couleur sur [www.toby.be](http://www.toby.be)

**!!! Pay attention !!!**

Put a little oil worm of the screw before to screw it  
The installation instructions in color [www.toby.be](http://www.toby.be)

**!!! Achtung !!!**

Bitte geben Sie vor dem Einschrauben etwas Öl auf das Gewinde der Schraube  
Die Installationsanweisungen in Farbe [www.toby.be](http://www.toby.be)

